



统计委员会

第三十一届会议

统计委员会第三十一届会议的报告

(2000年2月27日至3月3日, 纽约)

摘要

统计委员会第三十一届会议通过了有关旅游附属帐户的参考方法草案, 此前对该草案进行了商定的具体修改, 特别在其中包括了联合国/世界旅游组织关于旅游统计的建议修订本中提出的旅游特定产品清单。

在对联合国各次主要会议和首脑会议采取后续行动, 包括进行能力建设方面, 委员会对制订指标的协调工作采取了以下后续行动:

(a) 重申有必要减少国际组织提出的数据请求的数目, 从而减轻各国在提出报告方面的负担;

(b) 强调在国际组织之间和国际组织内部进行协调以及建设统计能力的重要性, 包括在这方面发起巴黎—21 倡议;

(c) 表示支持欧洲经济委员会提出的以下倡议: 结合即将于 2000 年在日内瓦举行的对社会发展问题世界首脑会议进行五年期审查的大会特别会议, 加强社会统计方面的能力建设。

委员会审查了若干国家和国际组织正在各经济、社会和环境统计领域进行的工作。委员会尤其进行了以下工作:

(a) 就国际商品贸易统计汇编者手册的内容提出了详细建议;

(b) 对关于 1993 年国民帐户体系实施情况的里程碑评估工作提供了若干指导意见，请秘书处间国民帐户工作组（帐户工作组）在其于 2000 年 4 月举行的会议上审议若干具体问题，核可建立一个主席之友小组，并请帐户工作组的高级别小组和技术小组向主席之友小组汇报其讨论结果；

(c) 欢迎在家庭收入统计、非正规部门统计、社会资本统计、物价统计、劳工和薪酬、商业调查框架、劳务统计、无形资产、社会统计、有酬和无酬工作的计量、贫穷统计和环境统计方面取得的进展，并在上述若干领域提出了具体指导意见，特别是就以下事项提出了指导意见：国际劳工组织的《消费者物价指数手册》的内容、综合环境与经济会计制度的订正工作以及完成《综合环境与会计手册》的时间表；

(d) 建议把下一轮全球国际比较方案的开始日期至少推迟一年，以便能够采取委员会具体规定的若干步骤，又授权主席组成一个主席之友小组，以便审查实施计划和最迟在委员会下届会议之前汇报审查结果。

委员会核可国际经济和社会分类专家组就今后关于《所有经济活动国际标准分类》的工作提出的建议，并就这项工作提供了某些具体的指导意见。

关于国际货币基金组织（货币基金组织）的特别数据发布标准和一般数据发布制度，委员会：

(a) 促请货币基金组织加强由于数据标准倡议而与各国统计机构、中央银行和财政部形成的有效的伙伴关系；

(b) 对扩大特别数据发布标准的计划表示关注，指出该计划在进一步发展其他数据系统方面带来机会成本，并强调需要确定轻重缓急和在实施各项标准时允许一定程度的灵活性；

(c) 请货币基金组织今后在审查特别数据发布标准时考虑到该组织所促成的关于数据质量的辩论取得的结果。

委员会注意到在全球综合呈报各国际组织就统计方式所进行工作方面取得的进展，并认为，这项工作的成果将特别有助于各种不同层次的用户，并有助于制订统计委员会的多年期工作方案。

委员会审议了一个题为“联合国开发计划署人类发展报告”的议程项目，并通过以下案文：

“委员会第三十一届会议无法直接核对澳大利亚的 Ian Castles 得出的调查结果，在此情况下注意到他就《人类发展报告》提出的报告。委员会对确保《人类发展报告》以正确的统计证据为基础表示非常关心。因此，委员会请其主席任命一个小型的统计专家小组，以便同联合国开发计划署一道编



目录

章次	段次	页次
一. 要求经济及社会理事会采取行动或注意的事项	1-2	6
A. 决议草案	1	6
B. 提请经社理事会注意的事项	2	7
二. 经济统计	3-16	8
A. 国民帐户	3-4	8
B. 国际贸易统计	5-6	9
C. 服务统计	7-8	9
D. 财务统计	9-10	10
E. 经济统计：国际比较方案	11-12	10
F. 特别数据发布标准和一般数据发布制度，包括数据质量	13-14	11
G. 其他经济统计（关于经济统计的城市小组和秘书处间 价格统计工作组）	15-16	12
三. 旅游附属帐户	17-18	13
四. 环境统计	19-20	14
五. 人口、社会和移徙统计	21-26	15
A. 计量有酬和无酬工作方面的性别问题	21-22	15
B. 社会统计	23-24	15
C. 人体免疫机能丧失病毒/后天免疫机能丧失综合症的计量	25-26	15
六. 在对联合国各次会议和首脑会议采取后续行动方面协调发展 指标，包括进行能力建设	27-28	15
七. 国际经济和社会分类	29-30	17
八. 经订正的统计组织手册	31-32	17
九. 审查联合国统计司工作方案中的其他重大进展	33-34	18
十. 国际统计方案的协调和统筹	35-36	18

十一.	对经济及社会理事会高级别协调会议的各项商定结论和决议 采取后续行动.....	37-38	19
十二.	方案问题和有关事项.....	39	20
十三.	联合国开发计划署的人类发展报告.....	40-42	20
十四.	委员会第三十二届会议的临时议程和日期.....	43-45	21
十五.	通过委员会第三十一届会议的报告.....	46-47	22
十六.	会议的组织.....	48-54	22
	A. 会议开幕和会期.....	48-49	22
	B. 出席情况.....	50	22
	C. 选举主席团成员.....	51	22
	D. 议程和工作安排.....	52-53	23
	E. 文件.....	54	24

附件

一.	出席情况.....		25
二.	文件清单.....		28

第一章

要求经济及社会理事会采取行动或注意的事项

A. 决定草案

1. 统计委员会建议经济及社会理事会通过以下决定草案：

统计委员会第三十一届会议的报告及统计委员会第三十二届会议的临时议程和文件

经济及社会理事会：

- (a) 注意到统计委员会第三十一届会议的报告；
- (b) 决定于 2001 年 3 月 6 至 9 日在纽约举行委员会第三十二届会议；
- (c) 核可该委员会第三十二届会议的临时议程和文件如下。

统计委员会第三十二届会议的临时议程和文件

1. 选举主席团成员。
2. 通过议程和其他组织事项。

文件

临时议程和说明

秘书处关于会议工作安排的说明

秘书处关于会议文件编制情况的说明

3. 人口和社会统计：
 - (a) 性别问题；
 - (b) 社会统计；
 - (c) 补充旅游附属帐户的劳工统计；
 - (d) 人类住区统计。
4. 经济统计：
 - (a) 国民帐户；
 - (b) 国际服务贸易统计；
 - (c) 国际比较方案；
 - (e) 其他经济统计（城市小组和秘书处间小组）；

(一) 社会资本统计；

(二) 物价指数/价格统计。

5. 环境统计与环境核算。
6. 发展指标。
7. 国际经济和社会分类。
8. 审查联合国统计司工作方案中的其他重大发展。
9. 国际统计方案的协调和统一。

文件

行政协调委员会统计活动小组委员会第三十四届(2000年)会议的报告

10. 对经济及社会理事会高级别协调会议的各项商定结论和决议采取后续行动。
11. 方案问题和有关事项。

文件

联合国统计司 2002—2003 两年期工作方案草案

12. 工作方式方面的发展。
13. 统计分析。
14. 信息技术(电子商务)和统计。
15. 统计组织手册。
16. 技术合作。
17. 委员会第三十三届会议临时议程。
18. 委员会第三十二届会议的报告。

B. 提请经社理事会注意的事项

2. 兹提请经社理事会注意委员会的各项决定和建议(见第 4、6、8、10、12、14、16、18、20、22、24、28、30、32、34、36、38、42、45 和 47 段)。

第二章 经济统计

A. 国民帐户

3. 2000年2月29日，统计委员会在其第498次会议上审议了议程项目3(a)。委员会收到以下文件：

(a) 秘书长的说明，转递国民帐户工作队的报告（E/CN.3/2000/2）；

(b) 秘书长关于成员国实施1993年国民帐户体系情况的里程碑评估的报告（E/CN.3/2000/3）；

(c) 背景文件一份，载有秘书处间国民帐户工作组（帐户工作组）于1999年4月15和16日在华盛顿举行的会议的记录。

(d) 背景文件一份，载有秘书处间国民帐户工作组（帐户工作组）于1999年9月16和17日在巴黎举行的会议的记录。

(e) 背景文件一份，载有对拉丁美洲和加勒比于1998—1999年期间在执行1993年国民帐户体系方面的进展情况所发表的评论（仅西班牙文本）。

委员会采取的行动

4. 委员会：

(a) 意识到在充分执行1993年国民帐户体系的基础上进行的里程碑分析提供了有用的信息，强调应该在这项分析中考虑到更多的信息，例如对及时性、时间间隔、直接计量和遵守有关概念的程度进行评价；

(b) 请帐户工作组的高级别小组考虑，当前关于实施1993年国民帐户体系的规定是否适合于所有国家。帐户工作组应该设法确定，是否可以界定一套核心的帐户；

(c) 请帐户工作组审议统计委员会成员在委员会2000年4月会议上讨论的项目，其中除其他外，包括今后在国内总产值数额的计量方面进行的工作以及国民帐户数据和就业之间的联系。在修订1993年国民帐户体系的机制问题上，帐户工作组还应该讨论进行修订的时间间隔；

(d) 核可成立一个包括澳大利亚、博茨瓦纳、匈牙利、印度、秘鲁和美利坚合众国在内的主席之友小组。请帐户工作组的高级别小组和技术小组向主席之友小组报告其审议结果；

(e) 确认电子讨论小组可发挥的作用，并鼓励更多的国家参加这些小组；

(f) 请帐户工作组继续在其工作方案中特别注意处于里程碑级别 0 和 1 的国家的需要；

(g) 欢迎荷兰统计局关于同欧洲共同体统计处合作主办一个关于国内总产值数额和物价计量的研讨会。

B. 国际贸易统计

5. 2000 年 2 月 29 日，委员会在其第 499 次会议上审议了议程项目 3(b)。它收到了秘书长转递国际贸易统计工作队报告的说明(E/CN.3/2000/4)。

委员会采取的行动

6. 委员会：

(a) 重申其要求，即要澄清说明如何处理国际贸易统计中的电子商务，特别是其范围的确定和数据收集方法。委员会指出，工作队的下次会议和正在编制的汇编人员手册将讨论这一问题；

(b) 欢迎联合国统计司按产品总分类制作了国际贸易统计数据集的光盘，供经济学家和统计人员试用，并请统计司向委员会报告用户的反应，作为审查产品总分类数据对开展分析是否有用的一项内容；

(c) 对贸易自由化以及保存准确的贸易成交记录的积极性因贸易自由化降低可能会对国际贸易统计的质量产生不利影响表示关注。委员会请工作队处理这一问题，考虑利用其他国际贸易统计数据来源，补充海关提供的数据，并将有关结果列入汇编人员手册。

C. 服务统计

7. 2000 年 2 月 29 日，委员会在其第 499 次会议上审议了议程项目 3(c)。它收到了下列文件：

(a) 秘书长转递国际服务贸易统计工作队报告的说明(E/CN.3/2000/5)；

(b) 关于审查国际服务贸易统计手册的背景文件（联合国统计司和国际货币基金组织(货币基金组织)送交信函的附件，这是在全球范围内审查手册草案工作的一项内容)；

(c) 机构间国际贸易统计工作队第十次会议（2000 年 2 月 8 日至 10 日于华盛顿）的背景文件。

委员会采取的行动

8. 委员会：

(a) 欢迎就手册开展的工作，指出自委员会上次会议以来，有关工作有重大进展，为指导这一新统计领域的今后工作提供了一个有益的框架；

(b) 指出广义国际收支中服务的分类所要求提供的细节比大多数统计单位目前可提供的细节要多，并需要认真考虑在说明所交易服务时如何使用居民和非居民的定义；

(c) 还指出有关手册旨在提供一个概念框架，它所列有的广义国际收支中服务分类的细节多于各国目前可提供的细节，实际上，服务贸易数据可由各国办事处按较细的分类收集。

D. 财务统计

9. 2000年2月29日，委员会在其第499次会议上审议了议程项目3(c)。它收到了秘书长转递财务统计工作队报告的说明(E/CN.3/2000/6)。

委员会采取的行动

10. 委员会：

(a) 支持工作队正开展的工作，特别是有关进一步收集债权人数据的工作；

(b) 指出从各金融机构获取高质量数据对这项工作至关重要，而采用公布标准可能是一个重要先决条件。

E. 经济统计：国际比较方案

11. 委员会在其2000年2月29日和3月1日和2日第499、500和502次会议上审议了议程项目3(e)。委员会收到下列文件：

(a) 秘书长的说明，转递世界银行关于提高国际比较方案效力的措施报告(E/CN.3/2000/7)；

(b) 欧洲共同体统计处编写的背景文件一份，题为“改进购买力平价计算工作的质量：欧洲共同体统计处的提议”。

委员会采取的行动

12. 委员会：

(a) 注意到很多国家和国际机构支持举办一个可望成功的国际比较方案；

(b) 赞成地注意到各国际机构和超国家机构进行了努力，以便处理在其各自的国际比较方案基本组成部分中表示的保留意见；

(c) 然而，鉴于在 Castles 和 Ryten 报告中指明的对国际比较方案的质量、及时性、信誉和透明度所表示的重大保留意见，建议把下一轮全球国际比较方案的开始日期至少推迟一年，以便能够采取以下步骤：

- (一) 为方案筹集充足的经费；
- (二) 在全球一级和区域一级都建立适当的管理结构；
- (三) 制订一项商定的实际执行计划，该计划在初期将仅限于计算私人家庭消费开支购买力平价；
- (四) 进行各国的能力建设，以此作为国际比较方案的一个组成部分。

(d) 授权主席成立一个主席之友小组，以便审查该执行计划，并最迟在下次会议之前就此提出汇报。

F. 国际货币基金组织特别数据发布标准和一般数据发布制度，包括数据质量

13. 委员会在其 2000 年 3 月 1 日第 500 次会议上审议了议程项目 3(f)。委员会收到下列文件：

(a) 秘书长的说明，转递国际货币基金组织关于特别数据发布标准和一般数据发布制度以及数据质量问题的报告 (E/CN.3/2000/8)；

(b) 国际货币基金组织关于该组织发布标准布告栏的数据质量参考资料站的背景说明。

委员会采取的行动

14. 委员会：

(a) 欢迎货币基金组织统计部对统计委员会上届会议就加强协商过程提出的请求作出了积极响应，特别是作出安排，以便直接向各国统计机构提供货币基金组织执行董事会打算讨论的关于数据发布标准的文件。委员会再次强调使各国统计机构尽早参与进一步发展特别数据发布标准和一般数据发布制度的工作的重要性，因为这些机构是很多资料的最终提供者；

(b) 强调为了成功地实施发布标准，必须在统计机构与中央银行和财政部之间建立国家一级的有效伙伴关系，并注意到，由于数据标准倡议，已经切实形成了这样的伙伴关系。委员会促请货币基金组织加强这种伙伴关系；

(c) 承认特别数据发布标准已经为改进经济和金融领域的的数据作出了贡献。然而，委员会还指出，在进一步发展其他数据系统方面存在机会成本。委员会对

扩大特别数据发布标准范围的计划表示关注，并强调，在执行标准时必须确定轻重缓急和允许一定程度的灵活性，例如延长的过渡期；

(d) 欢迎货币基金组织促成的关于数据质量的辩论。委员会请货币基金组织利用各区域和各国现有的经验和专门知识。委员会注意到，需要在数据质量和其他数据特性，例如及时性之间进行权衡，因此请货币基金组织今后在审查特别数据发布标准时把关于数据质量的辩论结果考虑在内；

(e) 强调继续进行特别数据发布标准和一般数据发布制度所促成的统计数字编制人员和决策者之间的对话的重要性；

(f) 同意需要为执行上述标准进行进一步的能力建设和提供更多资源。委员会欢迎货币基金组织打算把一般数据发布制度纳入其统计部的经常性技术合作方案。

G. 其他经济统计（关于经济统计的城市小组和秘书处间价格统计工作组）

15. 委员会在其 2000 年 3 月 1 日第 500 次会议上审议了议程项目 3(g)。委员会收到下列文件：

(a) 秘书长的说明，转递城市小组的报告（E/CN.3/2000/9 和 Add.1）；

(b) 秘书长的说明，转递国际劳工组织关于秘书处间价格统计工作组的说明（E/CN.3/2000/10）；

(c) 关于家庭收入统计的堪培拉小组提交的背景说明。

委员会采取的行动

16. 委员会：

(a) 再次强调广泛提供关于城市小组的资料的重要性，特别鼓励各城市小组在因特网上发表其编制的文件；

(b) 欢迎所有城市小组和秘书处间价格统计工作组在其工作中取得的进展；

(c) 建议渥太华小组审议电子商务的增加对物价指数造成的影响；

(d) 欢迎秘书处间价格统计工作组为订正劳工组织的《消费物价指数手册》进行的努力，并鼓励将该手册包括在为执行工作提出的技术准则之内；

(e) 注意到沃尔堡服务统计小组就服务价格指数、生产者价格指数以及有关信息和通讯技术行业的统计问题所建议的工作重点。在生产者价格指数方面，委员会鼓励沃尔堡小组继续同渥太华物价统计小组以及秘书处间价格统计工作组进行合作。委员会请沃尔堡小组处理发展中国家在试图收集有关日益重要的服务行业的数据时所遇到的困难；

(f) 注意到经济合作与发展组织（经合发组织）将继续进行无形资产和信息产业方面的工作，但决定以后无须在有关城市小组的议程项目下向委员会汇报这项工作。

第三章

旅游附属帐户

17. 委员会在其 2000 年 3 月 1 日第 501 次会议上审议了议程项目 4。委员会收到下列文件：

(a) 秘书长的说明，转递世界旅游组织关于旅游附属帐户和有关方法产出的报告（E/CN.3/2000/11）；

(b) 旅游附属帐户：参考方法草案（PROV/ST/ESA/STAT/SER.F/80）；

(c) 联合国和世界旅游组织旅游统计建议修订稿草案，包括旅游业特定产品暂定清单草案（PROV/ST/ESA/STAT/SER.M/83/Rev.1）；

(d) 背景文件，内载旅游组织、经合发组织和欧洲共同体统计处编写的旅游附属帐户参考方法草案的修订案提案；

(e) 背景文件，内载对联合国和世界旅游组织旅游统计建议修订稿草案，包括对经合发组织和欧洲共同体统计处编写的旅游业特定产品暂定清单草案的一般性评论，

(f) 背景文件，内载美国对旅游统计建议和参考方法草案的评论。

委员会采取的行动

18. 委员会：

(a) 通过经上文第 17(d) 段所述背景文件并经旅游组织和美国之间就上文第 17(f) 段所述背景文件内提出的问题进行的协商和商定的案文修改的旅游附属帐户参考方法草案；

(b) 请参与这项工作的组织（旅游组织、经合发组织、欧洲共同体统计处）的秘书处：（一）进行核准的改动以及任何必要的编辑性改动；（二）于 2000 年 3 月列入包括旅游业特定产品暂定清单草案在内的联合国/旅游组织旅游统计建议修订稿草案（PROV/ST/ESA/STAT/SER.M/83/Rev.1）（见下文第 18(c) 段）第三部分开列的旅游业特定产品清单，并与联合国统计司合作，尽快发表上述文件；

(c) 欢迎联合国/旅游组织旅游统计建议的修订稿，其中反映了为与旅游附属帐户、1993 年国民帐户体系以及货币基金组织的《国际收支手册》第五版保持

一致所进行的必要改动，并包括了修订稿草案第三部分中的旅游业特定产品清单。但是，委员会推迟对该文件进行详细审议，以待进行更多的协商和旅游组织进行审查；

(d) 请旅游组织、经合发组织和欧洲共同体统计处继续在这个方面进行合作，并始终保持向各国提出技术咨询和数据要求；

(e) 欢迎国际劳工组织（劳工组织）主动提出向 2001 年的委员会第三十二届会议提交报告，介绍该组织在编制旅游附属帐户的劳工补充统计数字方面进行的工作。

第四章

环境统计

19. 委员会在其 2000 年 3 月 1 日第 501 次会议上审议了议程项目 5。委员会收到转递伦敦环境会计小组的报告的秘书长的说明（E/CN.3/2000/12）。

委员会采取的行动

20. 委员会：

(a) 核准提议的综合环境和经济核算制度订正程序以及报告中开列的活动时间表（除下文第 20(c) 和 (e) 段所述之外）；

(b) 欢迎关于在订正过程中与国际社会的更多成员进行广泛协商的提议；

(c) 注意到报告中提到的专家组会议不再必要。委员会欢迎联合国统计司提议伦敦小组邀请发展中国家参加其定于 2000 年 10 月在荷兰举行的下次会议，以便保证会议的区域代表性。统计司已主动提出资助 5 个发展中国家参加该次会议；

(d) 建议联合国统计司向统计委员会成员转递伦敦环境会计小组 2000 年 10 月会议的报告；

(e) 建议向统计委员会 2001 年第三十二届会议提交综合环境和经济核算手册，以供核准，并注意到由于时间限制，仅能提供该文件的英文本。

第五章

人口、社会和移徙统计

A. 计量有酬和无酬工作方面的性别问题

21. 委员会在其 2000 年 3 月 1 日第 501 次会议上审议了议程项目 6(a)。委员会收到关于在计量有酬和无酬工作方面的性别问题项目的执行计划的秘书长的报告 (E/CN.3/2000/13)。

委员会采取的行动

22. 委员会意识到报告所述秘书处为计量有酬和无酬工作所进行努力的重要性，并注意各国和各机构正在进行的其他有关工作，尤其是在实时调查方面进行的工作。

B. 社会统计

23. 委员会在其 2000 年 3 月 1 日第 501 次会议上审议了议程项目 6(b)。委员会收到转递锡耶纳社会统计小组的报告的秘书长说明 (E/CN.3/2000/14)。

委员会采取的行动

24. 委员会注意到该报告。

C. 人体免疫机能丧失病毒/后天免疫机能丧失综合症的计量

25. 委员会在其 2000 年 3 月 1 日第 501 次会议上审议了议程项目 6(c)。主席就人体免疫机能丧失病毒/后天免疫机能丧失综合症 (艾滋病病毒/艾滋病) 的计量工作中的困难作了介绍性发言。

26. 联合国教育、科学及文化组织 (教科文组织)，非洲经济委员会 (非洲经委会)，印度和劳工组织的代表就定出方法以便计量艾滋病病毒/艾滋病在社会中所造成影响的必要性发言。

第六章

就联合国各次重要会议和首脑会议的后续行动包括能力建设方面协调发展指标

27. 委员会在其 2000 年 3 月 1 日第 501 次会议上审议了议程项目 7。委员会收到下列文件：

(a) 秘书长关于协调联合国系统各项发展指标和使之合理化的报告 (E/CN.3/2000/15);

(b) 秘书长转递里约贫穷统计小组的报告的说明 (E/CN.3/2000/16);

(c) 经社理事会第 1999/55 号决议的摘录 (第二节: 联合国各次重要会议和首脑会议统筹协调执行和后续行动方面的基本指标);

(d) 秘书长的报告, 题为“联合国各次主要会议和首脑会议统筹和协调一致的执行情况和后续行动: 对会议后续行动方面指标研订工作的评论” (E/1999/11);

(e) 经济及社会理事会主席关于经社理事会就联合国各次重要会议和首脑会议统筹协调执行和后续行动方面的基本指标举行的一次非正式会议 (1999 年 5 月 10—11 日于纽约) 的总结报告 (E/1999/77);

(f) 欧洲经济委员会(欧洲经委会)就社会发展统计和指标编写的背景说明;

(g) 里约贫穷统计小组编写的背景说明, 内载关于其第三次会议的初步报告。

委员会采取的行动

28. 委员会:

(a) 对秘书处为协调基本指标并使之合理化所进行的努力表示支持。委员会重申, 必须减少国际组织提出的数据要求, 以便减轻各国提出报告的负担;

(b) 强调在国际组织之间和在这些组织内部进行协调以及建设统计能力的重要性。委员会注意到巴黎—21 倡议的开展。委员会还注意到, 除非为能力建设提供必要的资源, 否则将无法解决决策者对数据的需求;

(c) 满意地注意到里约贫穷统计小组所进行的工作;

(d) 表示支持欧洲经济委员会的以下倡议: 结合即将于 2000 年在日内瓦举行的对社会发展问题世界首脑会议进行五年期审查的大会特别会议, 加强社会统计方面的能力建设;

(e) 注意到亚洲及太平洋经济社会委员会(亚太经社会)统计专家工作组对联合国发展援助框架(联发援框架)——共同国家评析的发展指标清单的长度表示关注。

第七章

国际经济和社会分类

29. 委员会在其 2000 年 3 月 1 日和 2 日第 501 和 502 次会议上审议了议程项目 8。委员会收到下列文件：

- (a) 秘书长关于国际经济和社会分类的报告 (E/CN.3/2000/17)；
- (b) 背景文件，题为“工业分类方面的国际工作：优先事项是什么？”。

委员会采取的行动

30. 委员会：

(a) 核可国际经济和社会分类专家组的报告以及秘书长的报告中所列关于所有经济活动的国际标准工业分类（国际标准工业分类）今后工作的各项建议；

(b) 注意到在对国际分类的适当详细程度提出的关注方面，决定因素应该是能够进行国际汇总比较的需要以及对制订详细的国家分类数据的需要；委员会还注意到，如果采用根据区域情况进行调整的两位数字的国际标准工业分类编码，也许能够满足这些需要，委员会并把这个事项转交专家组作进一步审议；

(c) 建议更多地注意国际标准工业分类中其他汇总办法的定义和使用问题，以便满足用户的分析需要；

(d) 强调需要培训材料，并注意到已经在这个方面向成员国提供的支助；

(e) 指出在订正国际标准工业分类的过程中应该更多地注意统计单位的界定和使用，并把核心单位界定为基本组成部分；

(f) 注意到联合国统计司正在进行努力，以便通过因特网提供关键的材料和材料，例如暂定指数；

(g) 注意到专家组尽管当前集中注意经济分类，但也将提请委员会注意同社会分类有关的项目。

第八章

经订正统计组织手册

31. 委员会在其 2000 年 3 月 2 日第 502 次会议上审议了议程项目 9。联合国统计司司长就统计组织手册的订正发了言。

委员会采取的行动

32. 委员会注意到，顾问已经在规定期限之内编写出手册草稿，并将于 2000 年 9 月提交经过订正的手册，以供统计委员会于 2001 年核准。

第九章

审查联合国统计司工作方案中的其他重大进展

33. 委员会在其 2000 年 3 月 2 日第 502 次会议上审议了议程项目 10 和 13。委员会收到下列文件：

(a) 秘书处关于联合国统计司 2002—2005 年中期计划草案的说明 (E/CN.3/2000/CRP.1)；

(b) 联合国统计司定于 2000 和 2001 年举行的专家组会议和讲习班清单 (E/CN.3/2000/L.4)；

(c) 统计司的机构表；

(d) 统计司 2000—2001 两年期方案概算；

(e) 拟议在 2000—2001 两年期方案概算第 33 款（发展帐户）下提供经费举办的项目（A/53/374/Add.1 和 A/54/____ 号文件的摘录）。

委员会采取的行动

34. 委员会注意到中期计划草案、联合国统计司工作方案、拟议的专家组和研讨会时间表以及将在发展帐户下进行的活动。

第十章

国际统计方案的协调和一体化

35. 委员会在其于 2000 年 3 月 2 日举行的第 502 次会议上审议了议程项目 11。委员会收到下列文件：

(a) 秘书长转递行政协调会统计活动小组委员会第三十三届会议的报告的说明 (E/CN.3/2000/19)；

(b) 秘书长关于国际组织统计方法方面的工作全球综合编制方式的报告 (E/CN.3/2000/20)。

委员会采取的行动

36. 委员会：

(a) 指出本届会议的几个议程项目已经涉及行政协调会统计活动小组委员会的工作和意见，这些项目是：项目 3—5、7、9 和 14；

(b) 注意到在全球综合编制国际组织统计方法方面的工作所取得的进展，并认为这项工作的成果将为各种使用者提供很大帮助，并非常有助于编制统计委员会的多年期国际工作方案；

(c) 确认在这个过程中需要进行的大量工作，因此欢迎欧洲经委会、经合发组织和欧洲共同体统计处就综合说明该区域统计工作欧洲统计师会议，给予的合作和支持。

第十一章

经济及社会理事会高级别协调会议的各项商定结论 和理事会各项决议的后续行动

37. 委员会在其 2000 年 3 月 2 日第 502 次会议上审议了议程项目 12。委员会收到一份背景说明，其中概述了经济及社会理事会的各项与统计委员会工作有关的决议，并概述了委员会及其主席团已经或计划采取的行动。有关的经社理事会决议包括：第 1999/1 号决议，联合国在经济、社会和有关领域的结构改革和恢复活力；第 1999/8 号决议，统计委员会的运作；第 1999/17 号决议，妇女地位委员会关于《北京行动纲要》提出的重大关注领域的商定结论；第 1999/35 号决议，经济及社会理事会关于《维也纳宣言和行动纲领》协调后续行动和执行的第 1998/2 号商定结论的执行情况；第 1999/51 号决议，联合国在经济、社会和有关领域的结构改革和恢复活力以及联合国与布雷顿森林机构之间的合作；第 1999/55 号决议，以统筹协调方式对联合国各次重要会议和首脑会议采取后续行动；第 1999/57 号决议，方案和协调委员会第三十九届会议的工作报告；第 1999/223 号决议，统计委员会第三十届会议的报告以及委员会第三十一届会议的临时议程和文件。

委员会采取的行动

38. 委员会商定提请经济及社会理事会注意根据其请求已经或计划采取的下列行动：

(a) 委员会第三十一届会议的议程包括：

(一) 一个题为“在计量有酬和无酬工作方面的性别问题”的项目；

- (二) 说明委员会议程项目与其他职司委员会和活动之间关系的文件；
- (三) 2000—2003 多年期工作方案草案；
- (四) 关于对经社理事会的商定结论、决议和决定采取后续行动的常设项目；
- (五) 一个题为“在联合国会议和首脑会议后续行动范围内协调发展指标，包括能力建设”的项目。这项工作的主要目标是发展指标的统一及合理化；
- (六) 联合国统计司 2002—2005 年中期计划草案。

(b) 统计委员会主席团将在委员会第三十一届会议结束之后会议上审查委员会的文件，并确保把这些文件酌情转交其他职司委员会；

(c) 委员会的通常做法是在选举主席团成员时努力保证连续性。主席在任满之后继续担任主席团成员；下届会议的主席一般从上届主席团成员中选举。

(d) 联合国统计司和布雷顿森林机构之间进行着重要的合作；各组织充分参与统计委员会、各工作队、关于统计问题的专家组以及行政协调会统计活动小组委员会的工作；

(e) 在执行统计委员会的各项方案时考虑到了非洲国家和最不发达国家的特殊需要。委员会以前的历次会议均为此列入了专门的议程项目。

第十二章

方案问题和有关事项

39. 委员会在其于 2000 年 3 月 2 日举行的第 502 届会议上审议了议程项目 10 和 13（关于在本项目下采取的行动，见第九章）。

第十三章

联合国开发计划署的人类发展报告

40. 委员会在其 2000 年 3 月 2 日和 3 日第 502 和 503 届会议上审议了议程项目 14。委员会收到下列背景文件：

(a) 澳大利亚社会科学院副院长 I. Castles 编写的一份关于《1997 年人类发展报告》的文件；

(b) I. Castles 编写的一份题为《对各国的计量：关于 1998 年人类发展报告的评论》，该文件发表于 *Population and Development Review*，第 24 卷第 4 号（1998 年 12 月）。

41. 澳大利亚代表作介绍性发言。

委员会采取的行动

42. 委员会通过以下案文：

“委员会第三十一届会议无法直接核对澳大利亚的 Ian Castles 得出的调查结果，在此情况下注意到他就《人类发展报告》提出的报告。委员会对确保《人类发展报告》以正确的统计证据为基础表示非常关心。因此，委员会请其主席任命一个小型的统计专家小组，以便同联合国开发计划署一道编写一份报告，说明《人类发展报告》中的统计资料的准确性，并集中讨论 Castle 先生所撰写的会议室文件中提出的问题。该小组最迟应在 2000 年 6 月之前向主席团提出报告。委员会授权主席团采取任何据其认为是必要的后续措施。”

第十四章

委员会第三十二届会议的临时议程和日期

43. 委员会在其 2000 年 3 月 3 日第 503 届会议上审议了议程项目 15。委员会收到下列文件：

(a) 秘书处的说明，载有委员会第三十二届会议的临时议程草案 (E/CN.3/2000/L.3)；

(b) 秘书处的说明，载有为委员会多年期工作方案提出的提案 (E/CN.3/2000/L.3/Add.1)。

44. 联合国统计司的一名高级官员在同次会议上发言，并分发了一份非正式说明，其中载有对 E/CN.3/2000/L.3 号文件的修正。

委员会采取的行动

45. 委员会：

(a) 核准经过修正的（见第一章 A 节）第三十二届会议临时议程和文件，但该议程和所涉文件尚须经过主席团审查和最后定稿；

(b) 注意到就 2000—2003 多年期工作方案提出的各项提案以及各成员和观察员为指导委员会今后的工作发表的各种意见。委员会请秘书处向委员会成员和观察员分发一份关于讨论情况的摘要，以征求进一步评论，并请主席团参照发表的意见和评论进一步完善各项提案；

(c) 建议于 2001 年 3 月 6 日至 9 日在纽约举行第三十二届会议，并指出，根据会议设施的提供情况，也可能于 2001 年 2 月 27 日至 3 月 2 日或 3 月 13 日至 16 日举行该届会议。

第十五章

通过委员会第三十一届会议的报告

46. 在委员会 2000 年 3 月 3 日第 503 次会议上, 报告员介绍了 E/CN.3/2000/L.2 和 Add.1 号文件所载委员会的报告草稿以及一些仅提供英文本的文本草稿。

委员会采取的行动

47. 委员会通过 E/CN.3/2000/L.2 和 Add.1 号文件所载报告草稿以及一些仅提供英文本的文本草稿, 并责成报告员与秘书处一道为报告定稿。

第十六章

会议的组织

A. 会议开幕和会期

48. 统计委员会于 2000 年 2 月 29 日至 3 月 3 日在联合国总部举行其第三十一届会议。委员会举行了 6 次会议 (第 498 次至 503 次)。

49. 会议由临时主席格斯特·查伦比拉 (博茨瓦纳) 主持开幕。

B. 出席情况

50. 委员会的 24 个成员国出席了会议。联合国其他会员国和一个非会员国的观察员、联合国系统各组织的代表、以及政府间组织与非政府组织的观察员也出席了。与会者名单载于附件一。

C. 选举主席团成员

51. 委员会在 2 月 29 日第 498 次会议上以鼓掌方式选出下列主席团成员:

主席:

格斯特·查伦比拉 (博茨瓦纳)

副主席:

费茨·阿尔伯特·鲁塞尔 (牙买加)

维克托·丁库勒斯库 (罗马尼亚)

凯瑟琳·沃尔曼 (美利坚合众国)

报告员:

堀江正弘 (日本)

D. 议程和工作安排

52. 委员会在 2 月 29 日第 498 次会议上通过了载于 E/CN.3/2000/1 号文件内经口头订正的临时议程, 内容如下:

1. 选举主席团成员。
2. 通过议程和其他组织事项。
3. 经济统计:
 - (a) 国民帐户;
 - (b) 国际贸易统计;
 - (c) 服务统计;
 - (d) 财务统计;
 - (e) 国际比较方案;
 - (f) 国际货币基金组织特别数据发报标准和一般数据发报制度, 包括数据质量;
 - (g) 其他经济统计(各城市小组关于经济统计的报告和秘书处间工作组关于价格统计的报告)。
4. 旅游业附属帐户。
5. 环境统计。
6. 人口、社会和移徙统计:
 - (a) 在计量有酬和无酬工作方面的性别问题;
 - (b) 社会统计;
 - (c) 艾滋病毒/艾滋病统计。
7. 在联合国会议和首脑会议后续行动范围内协调发展指标, 包括能力建设。
8. 国际经济和社会分类。
9. 统计组织手册修订本。
10. 审查联合国统计司工作方案的其他重大发展。
11. 协调和统一国际统计方案。
12. 经济及社会理事会高级别和协调部分商定结论及其决议的后续行动。

13. 方案问题和有关事项。
 14. 联合国开发计划署人类发展报告。
 15. 委员会第三十二届会议临时议程和日期。
 16. 委员会第三十一届会议的报告。
53. 委员会在同次会议上核可了经口头订正的本届会议工作安排 (E/CN. 3/2000/L. 1)。

E. 文件

54. 委员会的第三十一届会议收到的文件清单列于附件二。

附件一

出席情况

会员国

阿根廷	S. Goldberg
澳大利亚	W. McLennan、B. Dunlop、R. Edwards、D. Trewin、B. Driscoll
博茨瓦纳	G. M. Charumbira、A. N. Majelantle
中国	Zhu Zhixin、Fung Xing-Wang、Li Qiang、Zheng Jingping、 Du Weiqun
科特迪瓦	Claude Bouah-Kamon、Alassane Sogodogo、Gaston Yao
捷克共和国	Marie Bohata、Zdenek Vesely
德国	Martin Lutz、Heinrich Lutzel、Christian Schleithoff、Ruth Wiesebach
匈牙利	Tamas Mellar、Katalin Kiss Postane、Sandor Mozes
冰岛	Hallgrimur Snorrason
印度	N. S. Sastry
牙买加	Fitz-Albert Russell
日本	Masahiro Horie、Takao Ito、Michiko Yamashita、Kozo Yamada、 Kiyohiko Utsunomiya、Hideki Kudo、Kazumi Wada、Tatsuya Ishii、Katsuhiko Shinjo
墨西哥	Miguel Cervera Flores、Francisco Guillen、Enrique Ordaz
摩洛哥	M. Abzahd、H. Fizazi
荷兰	H. K. van Tuinen、R. P. M. Luttikhuizen、Pieter Dorst、Luc Schilling
巴基斯坦	Fazlullah Qureshi
秘鲁	Manuel Picasso、Felix Fernando Murillo Alfaro、Carlos Augusto Carre Rodriguez、Alberto Padilla Trajo、Augusto Cabrera

葡萄牙	Nuno Brito、Catulina Guerreira、Lidia Barreiros
罗马尼亚	Victor Dinculescu、Radu Felician Halus、 Ovidiu Ierulescu
俄罗斯联邦	V. L. Sokolin、N. V. Tchulkov、B. S. Avramenko、A. E. Kossarev、 I. O. Gribok、V. V. Erofeev
突尼斯	Khalifa Ben Fekih
乌干达	Emmanuel K. Sekatawa
大不列颠及北爱尔兰联合王国	T. Holt
美利坚合众国	Katherine K. Wallman、Suzann Evinger、J. Steven Landefeld、 Rosemary Marcuss、Katrina Reut、Richard F. Williams

派观察员出席的联合国会员国

阿尔及利亚、阿塞拜疆、白俄罗斯、巴西、保加利亚、加拿大、智利、哥伦比亚、克罗地亚、古巴、爱沙尼亚、芬兰、法国、希腊、伊朗伊斯兰共和国、意大利、约旦、立陶宛、蒙古、尼日利亚、新西兰、挪威、波兰、大韩民国、沙特阿拉伯、新加坡、西班牙、前南斯拉夫的马其顿共和国、乌克兰

派观察员出席的非联合国会员国

罗马教廷、瑞士

维持常驻联合国观察团的实体

巴勒斯坦

联合国机构

联合国儿童基金会、联合国贸易和发展会议、联合国开发计划署、联合国人口基金、联合国人类住区中心、非洲经济委员会、欧洲经济委员会、拉丁美洲和加勒比经济委员会、亚洲及太平洋经济社会委员会、西亚经济社会委员会

专门机构及有关组织

国际劳工组织，联合国教育、科学及文化组织，世界银行，国际货币基金组织，联合国工业发展组织，世界贸易组织

政府间组织

独立国家联合体、非洲开发银行、亚洲开发银行、欧洲统计师会议、亚太经济社会统计委员会、美洲开发银行、非洲次萨哈拉区域经济和统计观察站、经济合作与发展组织、伊斯兰会议组织、泛美卫生组织、欧洲共同体统计处、世界旅游组织

非政府组织

国际统计研究所

附件二

文件清单

文件编号	议程项目	标题或说明
E/CN.3/2000/1	2	临时议程和说明
E/CN.3/2000/2	3(a)	秘书长的说明，转递国民帐户工作队的报告
E/CN.3/2000/3	3(a)	秘书长关于成员国实施 1993 年国民帐户体系情况的里程碑评估的报告
E/CN.3/2000/4	3(b)	秘书长的说明，转递国际贸易统计工作队的报告
E/CN.3/2000/5	3(c)	秘书长的说明，转递国际服务贸易统计工作队的报告
E/CN.3/2000/6	3(d)	秘书长的说明，转递财务统计工作队的报告
E/CN.3/2000/7	3(e)	秘书长的说明，转递世界银行关于提高国际比较方案效力的措施的报告
E/CN.3/2000/8	3(f)	秘书长的说明，转递国际货币基金组织关于特别数据发布标准和一般数据发布制度以及数据质量问题的报告
E/CN.3/2000/9	3(g)	秘书长的说明，转递各城市小组的报告
E/CN.3/2000/9/Add.1	3(g)	增编：无形资产专家组的报告
E/CN.3/2000/10	3(g)	秘书长的说明，转递秘书处间价格统计工作组的报告
E/CN.3/2000/11	4	秘书长的说明，转递世界旅游组织关于旅游附属帐户和有关方法产出的报告
E/CN.3/2000/12	5	秘书长的说明，转递伦敦环境会计小组提出的报告
E/CN.3/2000/13	6(a)	秘书长关于在计量有酬和无酬工作方面的性别问题项目的执行计划的报告

E/CN.3/2000/14	6(b)	秘书长的说明，转递锡耶纳社会统计小组的报告
E/CN.3/2000/15	7	秘书长关于协调联合国系统各项发展指标和使之合理化的报告
E/CN.3/2000/16	7	秘书长的说明，转递里约贫穷统计小组的报告
E/CN.3/2000/17	8	秘书长关于国际经济和社会分类的报告
E/CN.3/2000/18	—	尚未发表
E/CN.3/2000/19	3、5、7、 9 和 11	秘书长的说明，转递行政协调会统计活动小组委员会第三十三届会议的报告
E/CN.3/2000/20	11	秘书长关于以国际组织统计方法方面工作的全球综合提报
E/CN.3/1999/CRP.1	13	秘书处关于联合国统计司 2002—2005 年中期计划草案的说明
E/CN.3/2000/L.1	2	会议的工作安排
E/CN.3/2000/L.2 和 Add.1	16	委员会报告草稿
E/CN.3/2000/L.3	15	秘书处的说明，载有委员会第三十二届会议的临时议程和举行日期
E/CN.3/2000/L.3/Add.1	15	秘书处关于委员会多年期工作方案的提案的说明
E/CN.3/2000/L.4	10、13	联合国统计司定于 2000 和 2001 年举行的专家组会议和讲习班清单
PROV/ST/ESA/STAT/SER. M/83/Rev.1	4	联合国和世界旅游组织旅游统计建议修订稿草案，包括旅游业特定产品暂定清单草案
PROV/ST/ESA/STAT/SER. F/80	4	旅游附属帐户：参考方法草案